

# Transformer les masculinités

## Conserver les éléments essentiels

### Objet du présent document

Ce document détaille les éléments critiques de cette approche qui ne doivent pas être modifiés. Il précise également quels éléments peuvent être modifiés ou adaptés. Il s'agit ici de s'assurer que cette approche reste efficace dans tous les contextes dans lesquels elle est mise en œuvre, quel que soit l'organisme de mise en œuvre.

### Comment utiliser ce document



Avant de prendre connaissance du présent document, il vous faut avoir lu [Transformer les masculinités : Guide rapide](#), qui présente globalement le programme.



Lisez le présent document avant [Transformer les masculinités : Guide de mise en œuvre](#), qui contient des conseils détaillés sur la préparation, la budgétisation et la mise en œuvre de Transformer les masculinités.

Il s'avère que le programme Transformer les masculinités permet de réduire les violences sexuelles et basées sur le genre (VSBG). Une étude indique que les taux de violence entre partenaires intimes (VPI) ont chuté de plus de moitié après deux ans d'intervention, mais aussi que les taux de violence sexuelle hors du couple ont été divisés au minimum par cinq<sup>1</sup>.

Transformer les masculinités est **fondé sur des données probantes**. Les multiples mises en œuvre ont eu un impact positif sur les taux de VSBG et sur les normes qui y sont associées.

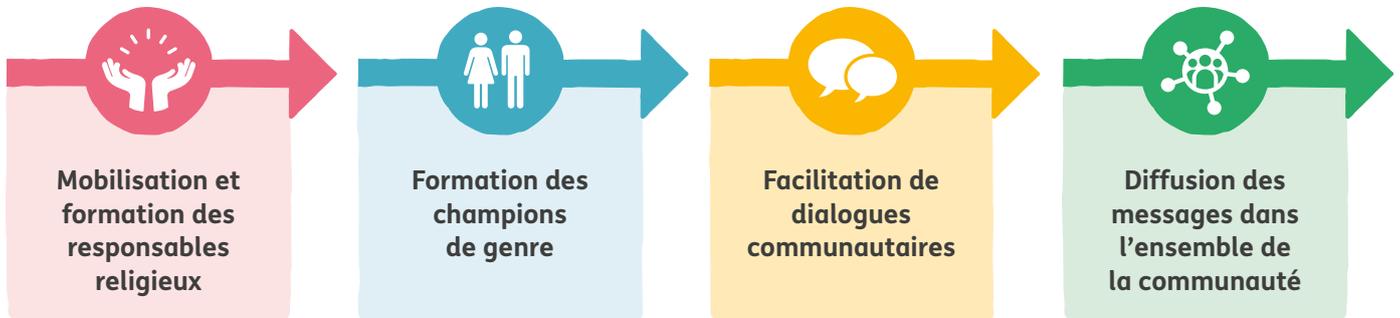
Nous pouvons donc affirmer que la probabilité d'obtenir les résultats escomptés est élevée dans la mesure où les principes fondamentaux sont conservés. Lorsque les éléments de base du programme ne sont pas respectés, il est très difficile d'en prédire le succès. Tearfund est régulièrement interrogée sur la suppression ou la modification d'aspects essentiels du programme.

Le présent document a pour but de mettre en évidence les domaines du programme considérés comme essentiels, ainsi que les principales considérations à prendre en compte si l'on souhaite apporter des modifications à l'approche.

<sup>1</sup> Palm S., le Roux E., Bezzolato E., Deepan P., Corboz J., Lele U., O'Sullivan V. et Jewkes R. (2019) Rethinking relationships: moving from violence to equality. What works to prevent violence against women and girls in DRC. <https://learn.tearfund.org/-/media/learn/resources/reports/2019-tearfund-consortium-rethinking-relationships-en.pdf>

# Transformer les masculinités - Synthèse

## L'approche Transformer les masculinités comporte quatre composantes clés :



Ces étapes sont toutes **essentiels**. Si l'une d'entre elles vient à manquer, le programme ne correspond pas à Transformer les masculinités et ne peut plus être considéré comme étant fondé sur des données probantes.

## Pourquoi Transformer les masculinités fonctionne

- **Le programme tient compte du rôle que jouent les pratiques religieuses et les responsables religieux dans l'élaboration des normes sociales**  
Transformer les masculinités fait délibérément référence aux croyances et aux textes religieux, et opère au sein des communautés religieuses. Les enseignements religieux peuvent contribuer à inciter des pratiques équitables ou inéquitables entre les sexes, et les responsables religieux peuvent avoir beaucoup d'influence en matière de lutte contre les VSBG à travers leurs enseignements et l'exemple qu'ils donnent.
- **Le programme mobilise la communauté à plusieurs échelles**  
Les responsables religieux sont mobilisés à tous les niveaux (national, régional et local) afin de renforcer l'engagement envers les objectifs du programme. Les responsables religieux locaux et les champions de genre facilitent la réflexion et la transformation au niveau communautaire.
- **Le programme facilite un dialogue participatif et réfléchi**  
Les dialogues communautaires, qui incitent à la réflexion, sont indispensables pour remettre en cause les normes sociales et de genre préjudiciables qui dévalorisent les femmes. Alliant réflexion basée sur les textes religieux et réflexion participative, ces dialogues permettent aux participants d'examiner leurs propres croyances et pratiques.

## La profondeur prime sur la portée

La transformation en profondeur est au cœur de l'approche Transformer les masculinités. Bien qu'il soit possible d'élargir la portée du programme, cela ne doit jamais se faire au détriment de la profondeur du changement. Les organisations qui utilisent l'approche Transformer les masculinités obtiendront des changements plus significatifs et plus durables si elles s'engagent à travailler de manière plus approfondie avec un nombre limité de communautés, au lieu d'aborder les choses plus superficiellement avec un plus grand nombre. Le succès de Transformer les masculinités repose sur les relations profondes et authentiques établies avec les individus, plutôt que sur une vaste diffusion de l'information.

Transformer les masculinités n'est donc pas recommandé dans les cas suivants :

- Projets à court terme (moins d'un an)
- Projets à grande portée mais à impact faible. Pour qu'un changement survienne, le programme Transformer les masculinités implique un investissement en temps de la part des facilitateurs ainsi qu'un financement.

Il est donc par exemple peu probable de pouvoir travailler de manière efficace auprès de 1 000 responsables religieux en une année, à moins qu'un nombre suffisant de facilitateurs ne soit prévu au budget afin de soutenir les responsables religieux et les champions de genre.

# Principales considérations pour la mise en œuvre

Vous trouverez plus d'informations dans la **section 1** du [Guide de mise en œuvre](#), notamment sur les services de cartographie et la mise en place de systèmes de référence.

## Calendrier

Transformer les normes sociales, les croyances et les pratiques prend du temps. Pour obtenir des résultats optimaux avec le programme Transformer les masculinités, il faut compter deux à trois ans.

### Mois 0 à 6

Un temps de préparation qui comprend la recherche formative, la mobilisation des parties prenantes, la contextualisation ou l'adaptation du manuel, l'établissement de liens entre les services, le développement du suivi et de l'évaluation (S&E), la collecte de données de base et la formation du personnel au programme Transformer les masculinités.

### Mois 6 à 8

● Responsables religieux ● Champions de genre

Les formations destinées aux responsables religieux à toutes les échelles (nationale, régionale et communautaire) et les formations des champions de genre peuvent durer un à deux mois, en fonction du nombre de personnes à former. Les ateliers pour les responsables religieux durent trois jours et pour les champions de genre quatre jours.

### Mois 9 - fin du projet

● Dialogues communautaires ● Activités de diffusion

Les dialogues communautaires et les activités de diffusion doivent se dérouler en cycles continus pendant au moins 12 mois, idéalement 18 mois. Il s'agit d'atteindre le plus grand nombre de personnes possible afin de créer un changement à l'échelle de la communauté.

## Formation des acteurs clés



### Formation des formateurs – destinée à l'ensemble du personnel clé

**Indispensable**

- Le personnel du projet doit toujours être formé par un maître formateur à Transformer les masculinités. Tearfund dispose d'un vivier de formateurs qualifiés.
- Ces personnes formeront les responsables religieux et les champions de genre.
- Les formations du personnel se font avec un maximum de 16 participants.
- Le personnel direct du projet doit y participer. Idéalement, le personnel dirigeant de l'organisation doit également y participer.
- Cette formation permet au personnel de vivre des transformations personnelles. Transformer les masculinités ne consiste pas seulement à mettre en œuvre des activités, mais à participer à la transformation.
- La formation permet également au personnel d'acquérir une compréhension globale du programme.

Aux sections 1.4 et 1.5 du [Guide de mise en œuvre](#), vous trouverez des conseils détaillés pour la dotation en personnel.



### Responsables religieux à l'échelle nationale/régionale

**Indispensable**

- Les responsables religieux à l'échelle nationale/régionale reçoivent une formation dans le but de consolider leur engagement et leur soutien à l'égard du programme, ce qui permet de faciliter son adoption au niveau communautaire.
- Bien qu'indispensable, cette formation est modulable (elle peut par exemple être abrégée), reconnaissant que les hauts responsables religieux ne sont pas forcément en mesure d'y consacrer trois journées.



### Responsables religieux et communautaires à l'échelle communautaire

**Indispensable**

- Ateliers à l'échelle communautaire : ces ateliers pour les responsables religieux et communautaires locaux durent **trois jours** et sont **préférentiellement résidentiels**.
- Les ateliers sont destinés à un **maximum de 24 personnes**.
- Visez un nombre égal de participants masculins et féminins.
- Les femmes peuvent assumer des responsabilités au sein de l'Église sans être ordonnées ni avoir un poste de leadership officiel.



### Formation des champions de genre

**Indispensable**

- Les champions de genre sont sélectionnés par les responsables religieux et **formés pendant quatre jours** en vue de faciliter les dialogues communautaires.
- Ces formations **doivent être résidentielles**.
- Les formations sont destinées à un **maximum de 20 personnes**.
- Un nombre égal d'hommes et de femmes doivent être formés en tant que champions de genre.



### Considérations relatives à la formation

**Fortement conseillé, mais pas indispensable**

- Faites en sorte que toutes ces formations soient dispensées par des binômes de facilitateurs mixtes (un homme et une femme).

Pour plus de détails sur les formations et les critères de sélection des champions de genre, veuillez vous référer à la section 2.1 du [Guide de mise en œuvre](#).

## Rôles et responsabilités des acteurs clés

Pour recruter les champions de genre, les critères d'éligibilité (voir ci-dessous) sont communiqués aux responsables religieux. Ceux-ci identifient et recrutent des hommes et des femmes au sein des communautés (Églises locales et mosquées) dans lesquelles ils officient. Le groupe des champions de genre doit être composé à **50 % de femmes et à 50 % d'hommes**.



### Rôles et responsabilités des responsables religieux

Voici certaines des responsabilités qui incombent aux responsables religieux :

- Entreprendre une réflexion sur leurs opinions et leurs valeurs personnelles
- Prêcher sur les VSBG
- Prendre activement position contre les violences et les inégalités
- Incarner des comportements positifs au sein de leur famille, de leur Église et de leur communauté
- Sélectionner des champions de genre parmi les membres de leur communauté religieuse
- Soutenir les champions de genre sur le plan logistique et en se positionnant clairement sur les valeurs bibliques en matière d'égalité des sexes et les VSBG



### Critères d'éligibilité des champions de genre

Les champions de genre **doivent** remplir tous les critères de la section 2.1 du [Guide de mise en œuvre](#), notamment :

- S'intéresser à la question des VSBG
- Être membres de/affiliés à l'une des communautés religieuses locales où les responsables religieux ont été formés à Transformer les masculinités
- Démontrer leur engagement à l'égard du processus de transformation personnelle
- Être disposés à s'engager dans des activités de prévention et de lutte contre les VSBG dans leurs communautés locales respectives
- Faire preuve de bonnes compétences en communication, notamment orale
- Être disposés à faire du bénévolat (contre une petite rémunération dans la mesure du possible)

- Être disposés à/en mesure de consacrer le temps nécessaire au processus de six semaines (deux heures pour faciliter, plus deux heures hebdomadaires pour remplir les formulaires et la préparation)



### Rôles et responsabilités des champions de genre

Voici certaines des responsabilités qui incombent aux champions de genre :

- Faciliter les dialogues communautaires et fournir des conseils aux participants
- Faire preuve de leadership en matière de changement d'attitude et de comportement
- Dialoguer avec les responsables religieux afin de promouvoir l'égalité des sexes à l'échelle de la congrégation
- Fournir un retour d'information sur les dialogues communautaires, p. ex. en observant les apprentissages et les interactions entre les participants (via de simples formulaires)
- Le cas échéant, sensibiliser à diverses questions de genre, notamment à la législation, afin de promouvoir les changements de comportement avec l'aide du personnel du projet. Cela peut être facilité lors des dialogues communautaires, des interactions avec d'autres parties prenantes, et des événements internationaux ou célébrations.

## Dialogues communautaires

Les dialogues communautaires sont plus que des conversations communautaires. Les dialogues communautaires sont des groupes de discussion distincts pour les hommes et les femmes, facilités par un champion de genre qualifié, du même sexe que les participants.

- Chaque groupe doit compter de huit à dix participants pour que tout le monde ait la possibilité de participer. Il ne doit pas y avoir plus de huit à dix participants par groupe.
- Les mêmes participants suivent les six sessions ensemble. Une fois que le programme a commencé, le groupe est « fermé » aux nouveaux membres.
- Les sessions doivent suivre le déroulement du guide des dialogues communautaires.
- Dans l'idéal, les couples mariés devraient participer en même temps afin d'apprendre et de faire des changements ensemble.

# Adapter Transformer les masculinités tout en conservant les éléments essentiels

Pour être efficace, Transformer les masculinités doit être contextualisé à chaque contexte spécifique. Vous trouverez plus de détails sur le processus de contextualisation et d'adaptation ainsi que sur les adaptations existantes dans les sections 1.6 et 4 du [Guide de mise en œuvre](#). Il est important de rester fidèle aux principes fondamentaux lors de l'adaptation et de la contextualisation de Transformer les masculinités si l'on veut que l'approche soit efficace.

## Contextualisation

### Modifications mineures pour une mise en œuvre locale

Par contextualisation, nous entendons tout simplement le fait d'apporter des modifications à la présentation, à la terminologie et aux activités du contenu Transformer les masculinités, afin qu'il soit aussi pertinent que possible pour les personnes qui y participent. Le contenu de base des formations et des dialogues communautaires ne doit pas être modifié.

Vous pouvez par exemple :

- Adapter les activités à la culture locale tout en respectant l'objectif d'apprentissage fondamental, par exemple en utilisant des morceaux de papier numérotés pour l'activité « Pouvoir et statut » dans les contextes où il est tabou d'utiliser des cartes à jouer
- Traduire le matériel ou adapter sa conception graphique à la culture locale
- Choisir d'autres passages bibliques équivalents, tout en conservant la majorité des références indiquées

## Adaptation

### Apport de modifications importantes ou ajout de nouveau contenu

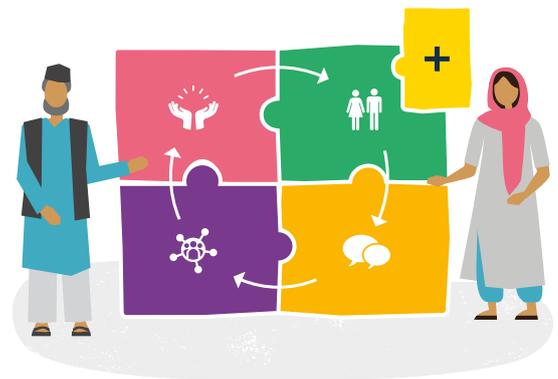
Par adaptation, nous entendons l'ajout de nouveaux sujets et de contenu pertinent ayant pour but d'aborder un problème ou un type de VSBG particulier.

Exemples :

- Ajout de contenu thématique sur la planification familiale, l'autonomisation économique des femmes ou les mutilations génitales féminines/l'excision (MGF/E)
- Modifications importantes apportées aux références bibliques ou utilisation de références à des textes sacrés et d'enseignements d'une autre communauté religieuse. Par exemple, le guide Masculinités, foi et paix a été adapté pour être utilisé par la communauté musulmane au Nigeria

Le processus d'adaptation peut impliquer de la contextualisation.

Une évaluation des normes sociales, à l'aide de [l'outil d'exploration des normes sociales \(SNET\)](#) par exemple, doit impérativement être effectuée en vue d'une adaptation et est fortement conseillée pour une contextualisation.



## Feux tricolores de l'adaptation et de la contextualisation : Orienter les modifications en vue d'une mise en œuvre efficace de Transformer les masculinités<sup>2</sup>



Les **modifications de type feu vert** sont essentiellement des efforts de contextualisation qui servent à améliorer la pertinence et l'efficacité de Transformer les masculinités. Il s'agit de modifications qui peuvent être apportées mais qu'il serait utile de signaler à l'unité Genre et protection de Tearfund.

- Mise à jour et adaptation des statistiques, des lois nationales et d'autres informations contextuelles
- Ajout d'histoires, d'études de cas et d'exemples pertinents sur le plan culturel
- Mise à jour/remplacement des images afin de mieux les adapter au public
- Utilisation d'un nom mieux accepté et plus descriptif que « Transformer les masculinités », comme par exemple : « Relations transformées », « Masculinités positives »...
- Traduction du contenu dans la langue maternelle des participants



Les **modifications de type feu orange** sont des modifications qui doivent être apportées en concertation avec un spécialiste technique de l'unité Genre et protection de Tearfund.

- Ajout d'activités pour renforcer l'apprentissage ou pour aborder d'autres facteurs de risque et de protection
- Ajout de nouveau contenu substantiel aux formations ou aux dialogues communautaires
- Mise en œuvre du programme avec une autre tranche d'âge
- Suppression des activités/contenu à caractère spirituel
- Adaptation du contenu pour une autre communauté religieuse
- Adaptation du système de suivi et d'évaluation : il doit être adapté au projet et au contenu, en revanche il est important de conserver les outils et indicateurs de base
- Travail dans un contexte humanitaire



Les **modifications de type feu rouge** sont dangereuses et doivent être évitées, car elles compromettent ou suppriment un ou plusieurs des éléments fondamentaux du programme. Si l'une des modifications suivantes est envisagée, cela doit se faire en collaboration très étroite avec l'unité Genre et protection de Tearfund.

- Modification de l'ordre des sessions des dialogues communautaires
- Suppression ou omission de contenu dans les formations ou les dialogues communautaires
- Modification de la séquence des activités
- Non-inclusion des dirigeants nationaux ou régionaux dans les ateliers initiaux Transformer les masculinités
- Absence de sollicitation des leaders religieux et communautaires locaux en tant que participants actifs
- Réduction du nombre de jours de formation ou de séances des dialogues communautaires
- Modification des objectifs globaux du programme<sup>3</sup>
- Remplacement des activités interactives par des conférences ou des activités individuelles (les activités de groupe sont indispensables)
- Augmentation du nombre de participants à une formation ou aux dialogues communautaires
- Mixité hommes-femmes au cours des cinq premières semaines des dialogues communautaires
- Non-respect des critères de sélection des champions de genre (voir ci-dessus et à la section 2.1 du [Guide de mise en œuvre](#))
- Rémunération des champions de genre au-delà de la rétribution minimum

2 Source : ETR et CDC (2012) General Adaptation Guidance : A Guide to Adapting Evidence-Based Sexual Health Curricula <https://www.etr.org/ebi/assets/File/GeneralAdaptationGuidanceFINAL.pdf>

3 Vous trouverez les objectifs détaillés à la section 3.1 du [Guide de mise en œuvre](#).

# Transformer les masculinités - Ressources

Vous pouvez consulter les ressources référencées dans ce document en scannant le code QR ci-dessous.



## Transformer les masculinités : Ressources clés

[learn.tearfund.org/tm-fr](https://learn.tearfund.org/tm-fr)



## Transformer les masculinités : Guide de mise en œuvre

[learn.tearfund.org/tm-guide-de-mise-en-oeuvre](https://learn.tearfund.org/tm-guide-de-mise-en-oeuvre)



## Transformer les masculinités : Guide rapide

[learn.tearfund.org/tm-guide-rapide](https://learn.tearfund.org/tm-guide-rapide)



## Outil d'exploration des normes sociales (SNET)

[learn.tearfund.org/snet](https://learn.tearfund.org/snet)

[learn.tearfund.org](https://learn.tearfund.org)

+44 (0)20 3906 3906 ✉ [publications@tearfund.org](mailto:publications@tearfund.org)

Siège social : Tearfund, 100 Church Road, Teddington TW11 8QE Royaume-Uni. Enregistrée en Angleterre sous le numéro 994339. Une société limitée par garantie. Association caritative enregistrée sous les numéros 265464 en Angleterre et au pays de Galles et SC037624 en Écosse. J1013F-(1023)

**tearfund**